



VORTEX-SCANS.COM

PSYCHIC @BIC PRODIGY PET

SOUL GADGET RADIANT

BY BRADSHAW

CHAPTER 2.1 - HOLE IN WHICH THE WITCH DWELLS ACT 1

SCAN PROVIDED BY

TRANSLATED BY

PROOFREAD BY

EDITED BY

TYPESET BY

QUALITY CONTROL BY

WHALE-SEA

REDDING

KARE

KINDOMTAP BLAZINGHEAD

BLAZINGHEAD

KINDOMTAP



SOUL GADGET RADIANT

8

大森 葵 (TAKE MORI)

Lyla Foin (Lyle)

The young male protagonist. He was taken in by Gatto when he was young, has no memories of his past, and sets out on a journey to recover them. He controls the gadget, "Curry."



Shesha Foin

Rescued by Gatto together with Lyle and acts as their sister. She's a tomboy and a bit of a scatterbrain, but cares very much and takes good care of her brothers.



Gatto Foin

The older brother who took in Lyle and raised the young Lyle and Shesha. Formerly renowned as he is a cleverness devil, but he has left that world and now works as an appraiser of antiques.



Noie

The young girl who controls "Gryphon." She pursues the sorceress, Rozzen, in order to carry out her late father's last request. She has an absolute and unwavering personality.



Merzia

Merzia partner. This sorceress is always strong-willed and walks forward confidently, but she has a foolish side to her as well. Her past is shrouded in mystery.



Rozzen

A female sorceress obsessed with resurrecting Spirit. Toads, or "Gadgets." She's the one behind the schemes pulling the strings in her plan to defeat Rose and Gryphon with a Gadget of her own.



Arzet

Rose's long-lost brother. Filled with the desire for revenge against his father for betraying him, he becomes an ally of Rozzen. He wields the Gadget, "Lockfall."



SOUL GADGET RADIANT 8

EPISODE 21. 魔女の棲む穴

ACT.1	5
ACT.2	23
ACT.3	43
ACT.4	63
ACT.5	83

EPISODE 22. 復活の魔王

ACT.1	101
ACT.2	119
ACT.3	143
ACT.4	171



STOP
OWING
US! OR I'LL
LEAVE
YOU
HANGING!

I'M
TAKING
OVER!

Last year,
while we were
inspired by
the empire's
magical
bustling,

we all
gathered
under 'his'
as a reason
to gain freedom
from those who
distorted the
world...



ARE YOU
ALRIGHT?



That's
right...

We believed
that as long as
we had 'his' and
our power...



We could
have open
a new future
for ourselves...



EPISODE 21

Hole in Which the
Witch Dwells, Act 1







NOW ISN'T
THE TIME
FOR THIS?

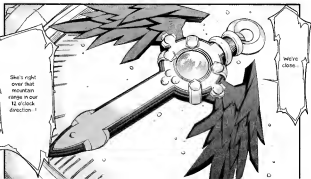
ST-
STOP
THAT!



DON'T
LOOK
!!



CZERNY'S
LOCATED
ROZELON'S
WHERE-
ABOUTS!



She's right
over that
mountain
range in our
12 o'clock
direction -!

we've
close -



AND THERE'S
LITTLE DOUBT
THAT ROZBORN'S
CASTLE IS
RIGHT HERE.

OUR SHIP
IS HERE...



A LARGE REGION
OF NOTHINGNESS
THAT'S SAID TO
BE WHERE THE
GOODS FOUGHT IN
ANCIENT TIMES...

THE PLACE
KNOWN AS THE
"CRYSTALLIZATION
OF THE WORLD'S
DARKNESS" BACK
IN ASHURAH'S
TIMES....



THIS
IS...



COORDINATE



SO IT'S
TRUE...

BROTHER
GRAGA HAS
LEFT US,
HASN'T HE?

LULUCA,
WHAT YOUR
EXTENDED
VISION SEES
IS TRUE...

I'M SORRY,
FOR FAILING TO
SAVE HIM...

I DON'T
REALLY MATTER,
BUT WILL
AVANT-SAMA
BE ALRIGHT?

YOU SHOULD
LEAVE THIS
PLACE WHILE
YOU CAN TOO.

THERE'S NO
LONGER ANY
NEED TO FEEL
LIKE YOU'RE
OBLIGED TO
ROZBON...



AND IT'S
SPREADING
FURTHER AND
FURTHER.



A LARGE...
VERY LARGE
SHADOW HAS
ENSHROUDED
AVENT-SEANA...



ABSOLUTELY
EVERYTHING...

IT'S ALMOST
LIKE IT'S TRYING
TO COVER





THAT'S THE PLACE
KNOWN AS THE
"CRYSTALLIZATION
OF THE WORLD'S
DARKNESS"...

MEGILL
VOID!



SETTING UP
A BASE IN A PLACE
LIKE THAT, BOSSON
MUST BE UTTERLY
CRAZY.

UKE...?



THEY SAY THE
GIANT BOTTOMLESS
CAVEIN WAS CUT OUT
BY THE ANCIENT GODS
AS A WAY OF SENDING
DEMONS ON THE
SURFACE TO
HELL...

AND THAT THOSE
WHO DARE SET FOOT ON
THOSE LANDS WILL HAVE
THEIR SOULS TAKEN FROM
THEM WITH NO WAY OF
EVER COMING
BACK...



SIMILAR
TO A DREAM
THAT I USED TO
HAVE QUITE
OFTEN...



IT'S
NOTHING.

IT JUST
SEEMS
SIMILAR...



AFTER YOU
DEFEAT BOSSON
AND CARRY OUT
YOUR FATHER'S
LAST REQUEST...

WHAT WILL
YOU DO?



ONE...



HEY...
NOIE.

EH?



I'VE
NEVER EVEN
THOUGHT
THAT FAR
AHEAD...



FIGHTING
ROZEM
HAS BEEN
THE ONLY
THING IN
MY MIND.



WHAT WILL
I DO...

AFTER
DEFEATING
ROZEM...



I CAN'T PICTURE
MYSELF AFTER
ALL THE BATTLES
ARE OVER...

BUT I
WOULDER
WHY...

I KNOW
THERE WAS
SOMETHING
I REALLY
WISHED FOR...



**ATTENTION
EVERYONE!**



I...

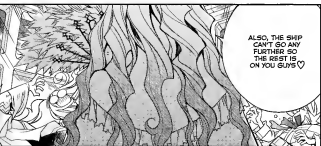


THERE'S NO
MISTAKE THAT
THAT'S WHERE
ROZELON'S RESEARCH
LABORATORY IS...!



WE'VE PICKED
UP A STRONG MAGIC
DISTURBANCE IN THE
EASTERN REGION OF
THE THIRD LAYER.

IT'S ALSO THE
BIGGEST ISLAND
AMONG ALL THE
ISLANDS STRUNG
OUT AROUND
THE AREA.



YOU GUYS
NEED THE SHIP
TO STAY IN ONE
PIECE SO YOU
CAN GET OUT OF
HERE, RIGHT?

Up...

It's not good.

IT'S NO FUN
FOR THE OTHERS!"

WE DON'T
HAVE A
CHOICE.

ANY FURTHER
DOWN AND THE
MAGIC INTERFERENCE
IS SO STRONG THAT
THE SPIRIT ENGINE IN
CHARGE OF STABILIZING
THE SHIP REFUSES TO
FUNCTION PROPERLY.



LO-LO-
ME...

We left
our ship
back there,
you know!

THEN HOW ARE
WE GOING TO GET
TO WHERE ROZEON
IS FROM HERE?!





FRIM?!







VORTEX-SCANS .COM

FLUKE44 @THE HIGHWAY NET

SMIL RAGGET RADIANT

BY GORDON HUI

CHAPTER 107: BUILT IN WHEN THE WITCH DWELLS, ACT 2

NEW STORY

TRANSLATE

PROOFREAD

EDITING

EDITING

EDITING

WHALE-HUA

NEEDS-HE

BLAZINGHEAD

BUNBUNSTAR

WANGSIS

BUNBUNSTAR



HE LEFT
ME ALONE
UP ON THE
SURFACE...

I HAVE A
FEELING THAT
SOMETHING...
SOMETHING
TERRIBLE IS
HAPPENING TO
AVENT-SAY'S
BODY.

ALL I KNOW
IS THAT HE'S
SOMEWHERE
HERE...



PLEASE...

PLEASE
TAKE ME
WITH YOU!

I BEG
OF YOU...

IF YOU GUYS
ARE GOING
TO WHERE
ROZBAW IS...



SEEMS
LIKE IT'S
A LITTLE
GIRL WITH
WINGS.

ONE OF
THE WITCH'S
COMRADES
CLIMBED
ON BOARD?

EPISODE 21
HOLE IN WHICH THE WITCH DWELLS.
ACT 2

SHE CROSSED
THE MOUNTAIN
RANGE BY
HERSELF AND
FLEW ALL THE
WAY TO US?

**ENOUGH
YAPPING,
YOU
GUYS!!**

**DON'T COME
CRYING TO ME
IF THE BOSS
SEES YOU
WANDERING
AROUND
WHEN
YOU'RE ON
SUPPOSED
TO BE ON
ALERT!!**

**W
A
A
H!**



NO,
IT'S NO
PROBLEM
AT ALL.

I APO-
LOGISE
FOR THE
RUCKUS.

THEY MEAN
NO HARM
SO LET IT
SLIDE.



I'M ACTU-
ALLY FROM THE
ENEMY'S SIDE,
YET YOU'RE STILL
TREATING ME
SO WELL....

I'M THE
ONE WHO
OUGHT TO
APOLOGISE.



OF COURSE
FRIM ISN'T
AN ENEMY.

WE'RE
FRIENDS,
AND HELPING
FRIENDS
IS ONLY
NATURAL.

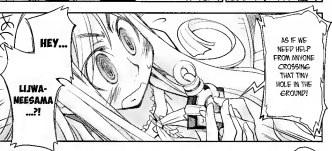


I'M GUESSING YOU WOULD'VE EXHAUSTED ALL OF YOUR OTHER OPTIONS,

BUT YOU MUST BE PRETTY CRAZY TO CONSIDER CROSSING THE VOID LOOKING LIKE THAT.



LYLE-SAN...



HEY...

LIJWA-MEESAMA
...?!

AS IF WE
NEED HELP
FROM ANYONE
CROSSING
THAT TINY
HOLE IN THE
GROUND!



FRIM...



WAAAAH!

YOUR
SISTER
HASN'T
CHANGED
ONE BIT,
HAS SHE?

I-I
APOLOGISE
ON MY
SISTER'S
BEHALF...



THEN
YOU ARE
AVENTSAMA'S...



DO YOU
MIND IF
I ASK
YOU...

ABOUT
MY BRO-
THER...?



PLEASE
TELL ME...

EVERYTHING
ABOUT THE
SIDE OF
AVENT-NISAMA
THAT I DON'T
KNOW...!



YCH. I
WANTED
TO LISTEN
IN ON THEM
AS WELL.

SHE TRIES TO
SNEAK INTO
ROZEON'S
CASTLE WHILE
IGNORING THE
DANGERS.

THIS FRIM
GIRL MUST
MISS AVENT
QUITE A BIT.



THE CAPTAIN'S
A FREAK, AND HER
CREW IS MADE UP
OF GUYS WHO DON'T
LOOK ANYTHING LIKE
ARISTOCRATS.

EVEN SO,
WHAT
EXACTLY
IS THIS
WEIRD
SHIP?



IN SIMPLE
TERMS, THEY'RE
MORE LIKE A
GROUP OF THUGS
ASSEMBLED
UNDER A
LEADER.

ON THIS SHIP,
"SS THORN
PRINCESS,"
THERE'S
NO SUCH
THINGS AS AN
ARISTOCRAT.

FROM SONS
OF DECLINED
FAMILIES TO
EX-PRISONERS,
THEY'VE ALL
COME TO LIVE
HERE FOR ONE
REASON OR
ANOTHER.



WELL THAT
EXPLAINS
WHY THEY
SWELL
JUST LIKE
YOU TWO.

THEY'RE PRETTY
WORTHLESS WHEN
YOU NEED THEM TO
DO ROUGH WORK
TOGETHER AS A
TEAM. THEY AREN'T
OUR ENEMIES
THOUGH.

WAH?!

キラン



WHERE DID
YOU TWO GO
ALL NIGHT?
AND WHAT DID
YOU DO ALL
NIGHT?

BY THE
WAY,
YOUNG
LYLE!

NOIE DIDN'T
RETURN TO HER
ROOM LAST NIGHT,
AND I'M GUESSING
YOU HAD SOME-
THING TO DO
WITH THAT?



What did
you do
to my
Noie?

DON'T TELL ME
YOU SPENT THE
ENTIRE NIGHT
ALONE IN A LATE
NIGHT TRAINING
SESSION?!

THERE'S
NO USE IN
DENYING IT!
IT'S WRITTEN
ALL OVER
YOUR FACE!!

W-WE
DIDN'T
REALLY DO ANY-
TH...

YOU'RE
LOOKING
LIKE A
PER-
VED
OLD
GEE-
ZER!!

DID YOU
KISS? DID
THE TWO
OF YOU
KISS?!





NOTE...♡

THEN AS SHE
LAY, POWERLESS
AND DROOPING,
YOU STARTED
INTO HER
GLIMMERING
EYES

STOP
MA-
KING
THIN-
GS UP!

AND YOU
COULD NO LONGER
CONTROL YOUR
ONEXPERIENCED
IMPULSES...
ISN'T THAT
RIGHT?!

I WATCHED
OVER NOIE
IN AN EMPTY
ROOM AFTER
SHE COLLA-
PSED FROM
DRINKING
TOO MUCH.



Then she
started
singing
things that
... all of
a sudden,

Noie was
drunk and
she ... let
clothing,

and since
I didn't
have a
choice, I ...
and...

and the
fun of
it ...
and ...

HOW
MUCH
DOES
THIS
WO-
MAN
KNOW
...?

HAH♡

HAH♡

WHAT
HAPP-
ENED
THEN?!

WHY WAS
SHE NAKED
WHEN SHE
WOKE UP?!



SO
DON'T GO
TELLING
NOIE,
OKAY?!

I WAS TOLD
TO KEEP THIS
A SECRET
NO MATTER
WHAT...



**D-DON'T
LAUGH! IT
WAS REALLY
EMBARRA-
SSING!!**

**HAHAHA!
YOU CAN'T
BE SE-
RIOUS!**

PFF-!

**YOU TWO
ACTUALLY
DID SUCH
A STUPID
THING?!**



**IN
THAT
CASE
...**



**IT WAS
JUST SO
FUNNY AND
ANTICLI-
MATIC.**

**SORRY,
SORRY.**

**YOU
BETTER
WIN AND
COME
BACK
SAFELY...**



**OKAY,
OKAY.**
♡

**TELL
SOME-
ONE AND
YOU'RE
DEAD!**



YEAH...!

NO!



WHAT ABOUT YOU, GIO-NII? YOUR INJURIES HAVEN'T EVEN HEALED PROPERLY YET SO HOW CAN YOU EXPECT ME TO WAIT HERE BY MYSELF?!



AS IF WE CAN TAKE YOU WITH US TO FIGHT ROZEON!!

IT'S NOT JUST THE WITCH EITHER, THOSE MESSENGERS MIGHT SHOW UP TOO!



I'M...

SICK OF
WAITING...!



NO MATTER
WHAT YOU SAY,
I'M NOT GOING
BACK ON MY
WORD THIS TIME.

IT'S NOT LIKE
YOU DON'T
UNDERSTAND,
RIGHT?



YOU
RAN OUT
ON HIM...



SHE'S-
KA
....?!





IS THAT
WHAT YOU
REALLY
THINK...?



I DON'T
WANT ANYONE
TO TAKE
LYE-NI, BUT...

I'M NOT
SURE...

BUT I
LIKE NOIE
AS WELL.



AN
IMPORTANT
BATTLE IS
UP AHEAD,

SO I CAN'T
SAY THINGS
THAT MIGHT
DRAG THEM
DOWN EVEN
MORE...



IF THAT'S
GOING TO
HAPPEN... I'D
RATHER WE STAY
AS SIBLINGS
FOREVER...

ALSO, IF
I TELL LYE-NI
HOW I FEEL, I'M
SCARED WE MIGHT
LOSE THE SIBLING
RELATIONSHIP
WE HAVE NOW...



IF I'M
GOING TO
REGRET IT
ANYWAY...

I'D RATHER
REGRET
SOMETHING
I DECIDED
TO DO.



BUT...
I'VE HAD
ENOUGH.

I DON'T
WANT TO BE
THE ONLY ONE
LEFT BEHIND
TO WAIT
ANYMORE...



IF I WERE
A GUY, I'D
NEVER BE ABLE
TO TAKE MY
HANDS OFF
A GIRL LIKE
YOU.♡

JEEZ, LYLE
DOESN'T
DESERVE
SOMEONE
LIKE YOU.





YES....!

LET'S
GO... AND
SAVE MY
BROTHER!



NOIE-
SAN...

YEAH.



THANK
YOU...

FOR
TELLING
ME SO
MUCH
ABOUT MY
BROTHER.





MY SILENCE
BUT YOUR
COMING
IS HELP

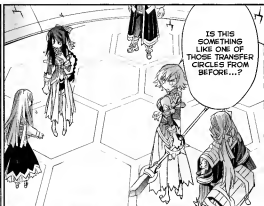
EVERY-
ONE'S
HERE.

THEY WILL
PROVIDE
YOU WITH
PROTECTION
EQUVALENT
TO A MID-LEVEL
DEFENSIVE
SPELL.

I MADE
THEM
ESPECIALLY
FOR YOUR
UPCOMING
BATTLE.♡

THERE'S
NOT MUCH
DIFFERENCE
COMPARED
TO OUR
OLD ONES.

HOW ARE
THE NEW
OUTFITS I
PREPARED
FOR EVERY
ONE?





WH...
WHAT'S
HAPPEN-
ING?!



"SS THORN
PRINCESS"
SECRET
WEAPON
#3!

ACTIVATE
THE MAGIC
TRANSPOR-
TATION
SYSTEM
FOR USE IN
AMPHIBIOUS
ASSAULTS,
THE "METEOR
CANNON"!!

